

BEKE, REBECCA. (2011). *Las voces de los otros en el discurso académico*. Caracas: Universidad Central de Venezuela, 176 paginas. ISBN: 978-980-7283-12-0

El presente libro es el resultado de una investigación llevada a cabo por Rebecca Beke para obtener su doctorado en Estudios del Discurso. En el trabajo se analiza la forma en la cual los investigadores del área de Educación incorporan en sus textos las voces de los otros, basándose en un corpus conformado por artículos de investigación y foros pedagógicos extraídos de la *Revista de Pedagogía* de la Escuela de Educación de la Universidad Central de Venezuela. La obra consta de siete capítulos, que resumimos a continuación.

En el capítulo 1 la autora contextualiza el problema de investigación, partiendo desde las exigencias de escritura impuestas por la sociedad actual en general hasta los requerimientos particulares propios del artículo de investigación como género discursivo. Este capítulo se divide, a su vez, en cinco partes, a saber: *La escritura académica en el contexto global*, en la cual Beke destaca la importancia de vivir en un mundo globalizado gracias al internet y cómo los investigadores deben estar preparados para ajustarse a esta realidad. En esta sección la autora se detiene en la noción de *literacy*, entendida como la capacidad del individuo para adaptarse a las diferentes situaciones de la escritura y a los requerimientos propios de las comunidades discursivas.

El contexto global de la escritura académica nos lleva a la segunda sección de este primer capítulo: *El discurso de las disciplinas*. Aquí la lingüista se centra en la importancia de la producción de artículos de investigación para cimentar el éxito de los investigadores y potenciar la producción y divulgación del conocimiento. En la tercera y cuarta sección del primer capítulo, tituladas respectivamente *Los estudios sobre el discurso académico* y *El discurso académico en Venezuela*, se presenta un panorama general de las investigaciones sobre discurso académico hechas en el mundo anglosajón y en Venezuela. En la quinta y última parte del capítulo 1, *El artículo de investigación como género discursivo*, Beke hace una descripción rigurosa de este tipo de texto.

En los capítulos 2 y 3 se presentan los fundamentos teóricos que sustentan el estudio. En el capítulo 2 se abordan los conceptos *comunidad discursiva* y género discursivo, los cuales son imprescindibles para contextualizar el problema. Por su parte, en el capítulo 3 se definen nociones fundamentales relacionadas con los aspectos metodológicos de la investigación, tales como el reporte de la experiencia, intertextualidad, el reporte del conocimiento ajeno, discurso directo e indirecto y reporte verbal.

En el capítulo 4 se presenta la metodología empleada. Aquí, se describen el corpus y los procedimientos utilizados. Además se explica el modelo de análisis, que incluye un plano textual en el cual se analizan las citas y referencias a otros autores, y un plano interactivo en el que se estudian los tipos de verbos de reporte usados por los educadores y el uso particular que estos les dan.

En el capítulo 5 se muestran los resultados relacionados con las referencias y citas a otros autores. La investigadora encuentra que los escritores del área de Educación hacen uso de una gran variedad de opciones para incorporar las voces de los otros en sus propios textos. Además, Beke no encuentra diferencias significativas entre los artículos de investigación y los foros pedagógicos en cuanto a la incorporación en sus textos de lo dicho o hecho por otros autores.

El capítulo 6 muestra los resultados de la investigación en cuanto a la utilización de los verbos de reporte. Beke encuentra que la selección de estos verbos tiene funciones retóricas y argumentativas claras, tales como acercarse o distanciarse del material citado y marcar la necesidad retórica que tienen los escritores de hacer énfasis en la presencia de otras voces en sus escritos para cumplir con las exigencias propias de la disciplina y legitimarse como investigadores.

El séptimo y último capítulo corresponde a las conclusiones. En líneas generales, entre los hallazgos más importantes se encuentra que no hay diferencias significativas entre los escritores de artículos de investigación y foros pedagógicos en relación con el uso de las citas y referencias y la selección de verbos de reporte. Es importante destacar que Beke tampoco encontró diferencias importantes entre los artículos de investigación y los foros pedagógicos en cuanto a su estructura, de modo que la autora se ve obligada a preguntarse si realmente se trata de géneros discursivos distintos.

Los resultados indican, además, una gran diversidad en las opciones que utilizan los educadores para incorporar las voces de los otros en sus textos, que van más allá de los procedimientos de cita tradicionalmente incluidos en las gramáticas del español. Por último, Beke concluye que los educadores no dudan en atribuir el conocimiento a los otros, lo que los distingue de sus pares de disciplinas científicas en las cuales el centro está en los hallazgos, no en los autores.

Las voces de los otros en el discurso académico es una investigación novedosa, bien escrita, bien sustentada teóricamente y metodológicamente rigurosa. Representa un aporte importante para explicar con datos tangibles los recur-

los lingüísticos y discursivos que utilizan los escritores del área de Educación para interactuar con sus pares y cumplir con las exigencias particulares de la disciplina. Para finalizar, podemos decir que, como contribución al estudio del discurso académico, la investigación de Beke cumple con los propósitos que Adriana Bolívar señala en el prólogo del libro, a saber: i) contribuir a mejorar la educación a través de la lectura y la escritura; ii) conocer mejor los procesos de la investigación y iii) identificar la forma en que estos procesos se plasman de manera lingüística en los textos.

Mariela Cisnero
mariela.cisnero@gmail.com